

**Anexa 2a – FIȘA DE AUTOEVALUARE PRIVIND STANDARDELE MINIMALE PE DOMENII ALE UNIVERSITĂȚII**

FUNȚIE DIDACTICĂ	FACULTATEA		
ASISTENT UNIVERSITAR	LITERE	3 articole științifice publicate in extenso în reviste internaționale indexate BDI	<p>1) “Canadian Humour Unveiled: Stephen Leacock in (Pre)Communist Romania”. <i>Philologica Jassyensia</i>, year XI, no. 1 (21), 2015, pp. 207-221, ISSN 1841-5377, ISSN online 2247-8353, ISSN-L 1841-5377 (<a href="http://www.philologica-jassyensia.ro/upload/XI_1_PETRARU.pdf">http://www.philologica-jassyensia.ro/upload/XI_1_PETRARU.pdf</a>) (Web of Science Accession Number WOS:000362514500019) (<a href="http://mjl.clarivate.com/cgi-bin/jrnlst/jlresults.cgi?PC=EX&amp;Full=Philologica%20Jassyensia">http://mjl.clarivate.com/cgi-bin/jrnlst/jlresults.cgi?PC=EX&amp;Full=Philologica%20Jassyensia</a>)</p> <p>2) “Hermeneutical Approaches to the (Romanian) Discourse on Translation”, <i>La Francopolyphonie</i>, revista Institutului de cercetări filologice și interculturale ULIM, Chișinău, Rep. Moldova, nr. 10/2015, vol. 2, ISSN 1857-1883, pp. 247-256 (<a href="https://ibn.idsi.md/sites/default/files/imag_file/247_256_Hermeneutical%20Approaches%20to%20the%20%28Romanian%29%20Discourse%20on%20Translation.pdf">https://ibn.idsi.md/sites/default/files/imag_file/247_256_Hermeneutical%20Approaches%20to%20the%20%28Romanian%29%20Discourse%20on%20Translation.pdf</a>) indexată în EBSCO (<a href="http://edc-connection.ebscohost.com/c/articles/109342381/hermeneutical-approaches-the-romanian-discourse-translation">http://edc-connection.ebscohost.com/c/articles/109342381/hermeneutical-approaches-the-romanian-discourse-translation</a>) <b>IndexCopernicus</b> (<a href="http://journals.indexcopernicus.com/La+Francopolyphonie.p2232.3.html">http://journals.indexcopernicus.com/La+Francopolyphonie.p2232.3.html</a>) <b>WorldCat</b>(<a href="https://www.worldcat.org/title/francopolyphonie/oclc/767788610&amp;referer=brief_results">https://www.worldcat.org/title/francopolyphonie/oclc/767788610&amp;referer=brief_results</a>)</p> <p>3) “Teatru: un alt <i>mode d'emploi</i> sau Shakespeare pentru uzul studenților economiști”/ „Drama for Future Professionals: Shakespeare \in (Business) Use”, nr. 1(19)/ 2015 al revistei <i>Colocvii teatrale/ Theatrical Colloquia</i>, Editura Artes, Iasi, ISSN 1584-4927, p. 71-79 (română) și 249-256 (engleză) (<a href="http://www.artes-iasi.ro/colocvii/pdf/colocvii19.pdf">http://www.artes-iasi.ro/colocvii/pdf/colocvii19.pdf</a>), indexată în CEEOL(<a href="https://www.ceeol.com/search/article-detail?id=286919">https://www.ceeol.com/search/article-detail?id=286919</a>) <b>Scipio</b>(<a href="http://www.scipio.ro/web/colocvii-teatrale">http://www.scipio.ro/web/colocvii-teatrale</a>) <b>IndexCopernicus Journals MasterList</b>(<a href="http://journals.indexcopernicus.com/Colocvii+teatrale.p24782539.3.h">http://journals.indexcopernicus.com/Colocvii+teatrale.p24782539.3.h</a>)</p>

		<p><a href="#">tml</a>)</p> <p>4) “Organisational Cultures for Pre-Experience Language Learners”, <i>International Journal of Communication Research</i>, vol. 3, nr. 4/2013, p. 337-341, Editura Apollonia, Iași, ISSN 2246-9265, ISSN-L 2246-9265, (<a href="http://www.ijcr.eu/articole/156_45_pdfsam_IJCR%204-2013%20tipo.pdf">http://www.ijcr.eu/articole/156_45_pdfsam_IJCR%204-2013%20tipo.pdf</a>) index <b>EBSCO, ProQuest, IndexCopernicus</b> (<a href="http://journals.indexcopernicus.com/passport.php?id=7689">http://journals.indexcopernicus.com/passport.php?id=7689</a>) <b>SCIPIO</b>(<a href="http://www.scipio.ro/en/web/international-journal-of-communication-research/home">http://www.scipio.ro/en/web/international-journal-of-communication-research/home</a>) <b>ISI (International Scientific Indexing) Impact Factor (2013): 0.913</b> <a href="http://isindexing.com/isi/journaldetails.php?id=1232">http://isindexing.com/isi/journaldetails.php?id=1232</a> <b>GIF (Global Impact Factor) (2014): 0.584:</b> <a href="http://globalimpactfactor.com/international-journal-of-communication-research/">http://globalimpactfactor.com/international-journal-of-communication-research/</a></p>
	2 comunicări la manifestări științifice naționale/ internaționale	<p>1) The Romanian Discourse on Translation (Studies) in Post-Communist Romania”, lucrare prezentată la conferința internațională <i>A quoi pensent les jeunes chercheurs?</i>, 1-3 iunie 2015, Université d’Angers, Franța (<a href="https://f-origin.hypotheses.org/wpcontent/blogs.dir/1199/files/2015/05/PROGRAMME2.pdf">https://f-origin.hypotheses.org/wpcontent/blogs.dir/1199/files/2015/05/PROGRAMME2.pdf</a>)</p> <p>2) “Intralingual Translation – A (Post)Communist Romanian Perspective”, lucrare prezentată la <i>International Workshop on Intralingual Translation</i>, 27-28 nov. 2014, Department of Translation and Interpreting Studies, Boğaziçi University, Istanbul, Turcia (<a href="http://www.intralingual-workshop.boun.edu.tr/program.html">http://www.intralingual-workshop.boun.edu.tr/program.html</a>)</p> <p>3) “Organisational Cultures in the ESP Classroom”, lucrare prezentată la a 20-a conferința internațională Knowledge-Based Organisation, Academia Forțelor Terestre “Nicolae Bălcescu”, Sibiu, 12-14 iunie 2014 (<a href="http://true1.armyacademy.ro/program_2014.pdf">http://true1.armyacademy.ro/program_2014.pdf</a>)</p> <p>4) “Interculturalism through Translation: Restatement and Re-expression in the Case of Canadian Literature in Romania”, lucrare prezentată la conferința internațională <i>La Francopolyphonie 2014: l’interculturalité et la pragmatique à travers la linguistique, la littérature, la traduction et la communication</i>, organizată de ULIM, Chișinău, Rep. Moldova, 28-29 martie 2014 (<a href="http://www.fenetresfrancophones.com/blogac/wp-content/uploads/2014/03/Colloque-francophone-international-Rep-Moldova-2014.pdf">http://www.fenetresfrancophones.com/blogac/wp-content/uploads/2014/03/Colloque-francophone-international-Rep-Moldova-2014.pdf</a>)</p>